

**Kodeks
postępowania
Colgate**

Kodeks Postępowania Colgate wyznacza zasady, którymi kierujemy się we wzajemnej współpracy, w pracy z partnerami spoza firmy, z konsumentami, władzami, społecznościami lokalnymi oraz udziałowcami. Kodeks ten służy za nieustanne przypomnienie o naszej odpowiedzialności za budowanie tych stosunków w oparciu o wierność zasadom, uczciwość i człowieczeństwo. Kodeks Postępowania Colgate, który ukazał się po raz pierwszy w roku 1987, jest regularnie aktualizowany i wznawiany, co zapewnia jego wyczerpujący, aktualny charakter.

Od czasu ostatniego wznowienia Kodeksu w styczniu 2000 roku wydarzenia zachodzące w świecie zawodowym przypomniły nam o tym, jak żywotne znaczenie ma zachowywanie zasad etyki w prowadzeniu interesów. Aby firma postępowała etycznie, wszyscy pracownicy muszą brać udział w procesie, który ma za zadanie zapewnić, że nasze życie zawodowe dorównuje naszym ideałom. Właśnie z tego powodu Colgate dostarcza Kodeks wszystkim 38000 swoich pracowników i wymaga od ponad 3000 członków wyższej kadry kierowniczej na całym świecie poświadczenia, że postępują zgodnie z zawartymi w Kodeksie zasadami.

Jak widać, w niniejszym wznowionym wydaniu Kodeksu Postępowania pojawiło się nowe zagadnienie: „Nasze stosunki z Zarządem”. Dołączenie do Kodeksu tej kwestii jest potwierdzeniem ważnej roli, jaką w kierowaniu naszym etycznym postępowaniem odgrywa odpowiednie zarządzanie firmą. Pracownicy Colgate mają szczęście mieć w Zarządzie wybitne kobiety i mężczyzn o wszechstronnych uzdolnieniach, którzy postępują w myśl procedur i praktyk gwarantujących naszą dobrą pozycję i nasz sukces jako firmy.

Podczas zaznajamiania się ze zaktualizowanym Kodeksem Postępowania prosimy pamiętać o spoczywającym na Was obowiązku zwrócenia uwagi swojego przełożonego na każdą sytuację, która w waszym przekonaniu stoi w sprzeczności z naszym Kodeksem Postępowania. Można także skontaktować się z kadrą kierowniczą wyższego szczebla lub zatelefonować pod numer Globalnej Gorącej Linii Colgate, anonimowo, jeśli taka będzie wasza decyzja, by zgłosić wszelkie sytuacje, które Waszym zdaniem są niezgodne z naszym Kodeksem Postępowania, naszymi wartościami albo naszymi Zasadami Zarządzania z Szacunkiem.

Dobra reputacja Colgate spoczywa w rękach każdego z nas. Mając Kodeks Postępowania za swój przewodnik, możemy razem sprawić, że nasi ludzie, nasze produkty, nasze innowacje i nasze społeczności będą dla nas niewyczerpanym źródłem dumy.



Reuben Mark
Chairman and
Chief Executive Officer

KODEKS POSTĘPOWANIA COLGATE-PALMOLIVE

SPIS TREŚCI

Nasze wzajemne stosunki	5
<ul style="list-style-type: none">• Udane stosunki służbowe w oparciu o wzajemny szacunek i zaufanie– Stosunki z innymi pracownikami– Stosunki z podwładnymi – komunikacja / słuchanie– Stosunki z przełożonym• Ludzie to najlepszy z naszych zasobów– Colgate zobowiązuje się dbać o swoich pracowników, korzystając z szerokiego wachlarza programów i strategii	
Nasze stosunki z Firmą	7
<ul style="list-style-type: none">• Sprzeczność interesów• Tajemnice handlowe i informacje zastrzeżone• Odpowiadanie na zapytania ze strony prasy i innych zainteresowanych• Akta i sprawozdania Firmy• Ochrona majątku Colgate• Korzystanie z Zasobów Informatycznych Colgate	
Nasze stosunki z Zarządem	11
<ul style="list-style-type: none">• Niezależność i biegłość• Komisje• Bezpośredni dostęp do Zarządu• Celujące kierowanie Firmą	
Nasze stosunki z podmiotami gospodarczymi spoza Firmy	12
<ul style="list-style-type: none">• Etyczne transakcje z dostawcami i klientami• Przyjmowanie i wręczanie upominków• Poszanowanie poufnych informacji pochodzących od stron trzecich– Patenty, znaki towarowe, prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej innej firmy– Informacje na temat konkurencji	
Nasze stosunki z konsumentami	13
<ul style="list-style-type: none">• Zobowiązanie do utrzymywania wysokich standardów• Reagowanie na życzenia konsumentów• Rzetelna reklama• Ochrona danych osobowych konsumentów	
Nasze stosunki z władzami i przestrzeganie prawa	15
<ul style="list-style-type: none">• Przestrzeganie ustaw antytrustowych• Przestrzeganie praw dotyczących obrotu papierami wartościowymi• Colgate nie angażuje się w działalność polityczną• Etyka w kontaktach z władzami• Przechowywanie akt• Przestrzeganie prawa Stanów Zjednoczonych w zakresie handlu i transakcji międzynarodowych.	
Nasze stosunki ze społeczeństwem	18
<ul style="list-style-type: none">• Udział w lokalnych akcjach charytatywnych i pracach społecznych• Współpraca z samorządami lokalnymi i władzami krajowymi• Walka z nielegalnym zatrudnieniem i pracą w nieludzkich warunkach• Zobowiązanie do obrony uniwersalnych praw człowieka• Zobowiązanie do obrony życia i prawa własności	

Nasz stosunek do środowiska	20
<ul style="list-style-type: none">• Deklaracja poparcia dla działań na rzecz ochrony środowiska• Ograniczanie ilości odpadów• Środowisko jako integralny element interesów Colgate	
Nasze stosunki z udziałowcami	21
<ul style="list-style-type: none">• Właściwe kierowanie Firmą• Silne programy dot. audytu• Bieżące informacje dla udziałowców	
Odpowiedzialność za przestrzeganie zasad	22
<ul style="list-style-type: none">• Komunikacja i ujawnianie informacji• Dział Praktyk Handlowych<ul style="list-style-type: none">– Zgłaszanie naruszeń– Gdzie szukać pomocy i wskazówek– Globalna Gorąca Linia Colgate– Działania dyscyplinujące• Stosowanie Kodeksu	

NASZE WZAJEMNE STOSUNKI

Sposób, w jaki postępujemy wobec innych, powinien opierać się na wzajemnym zaufaniu i zaangażowaniu w sprawy Firmy. Jesteśmy odpowiedzialni względem siebie samych i względem Firmy za wzajemne traktowanie się z szacunkiem i godnością.

Udane stosunki pomiędzy pracownikami zbudowane są na zaufaniu

Colgate szczerzy się dużym osobistym zaangażowaniem swoich pracowników i wynikającymi stąd doskonałymi osiągnięciami. Wysoki poziom współpracy jest możliwy do osiągnięcia tylko w atmosferze zaufania i wzajemnego poszanowania. Wszystkie Twoje stosunki ze współpracownikami - bez względu na to czy są równi rangą, podlegają Ci czy też są Twoimi przełożonymi - powinny być przykładem partnerstwa, gdzie zachowanie każdej jednostki kierowane jest bezgranicznym zaangażowaniem w osiągnięcie sukcesu Colgate.

Twoje stosunki z równymi Ci rangą powinny być takie jak pomiędzy członkami zwycięskiej drużyny. Siłą napędową naszego przedsiębiorstwa są ludzie pracujący zgodnie i skoncentrowani na dążeniu do wspólnych celów. Aby ta dynamiczna współpraca wewnątrz zespołu mogła istnieć, każda jednostka musi solidnie wykonywać swoją pracę i zadania, za które jest odpowiedzialna oraz widzieć, że inni też tak pracują. Oznacza to udzielanie innym koniecznej pomocy tak, aby zadanie mogło być zrealizowane. Żaden pracownik czy dział nie może dopuścić do tego, by jego własne interesy wzięły górę nad priorytetami firmy.

Twoje stosunki z podwładnymi powinny stanowić przykład dobrych obyczajów i uczciwości. Jako zwierzchnik odpowiadasz za jasne sprecyzowanie zadań i stworzenie atmosfery sprzyjającej pracy zespołowej.

Komunikuj się w sposób otwarty i szczerzy.

Naucz się słuchać ich uwag i szanuj ich punkt widzenia. Zachęcaj do twórczego i innowacyjnego myślenia. Bierz pod uwagę indywidualność podległych Ci pracowników zapewniając im swobodę konieczną do wykonywania powierzonej im pracy i sam proponuj rozwiązania pozwalające osiągać lepsze wyniki.

Twoje stosunki ze zwierzchnikiem powinien cechować wzajemny szacunek i zaufanie. Tworzysz ze swoim przełożonym zespół mający za wspólny cel zrealizowanie zadań przydzielonych Waszej jednostce przez Firmę. Ty i Twój zwierzchnik jesteście w jednakowym stopniu odpowiedzialni za zapewnienie otwartej i szczerzej komunikacji pomiędzy Wami. Podejmuj inicjatywę możliwie najczęściej. Bądź innowacyjny w rozwiązywaniu problemów. Twój wkład i zdolności twórcze są niezbędne do realizacji zadań zarówno Twojego zespołu jak i Firmy.

Ludzie to najlepszy z naszych zasobów

Swoją troskę o pracowników Colgate manifestuje w samym miejscu pracy poprzez różnorodne programy, których celem jest promowanie i nagradzanie osiągnięć indywidualnych i zespołowych. Mają one zachęcić pracowników do jak największych postępów i przyczyniania się w znaczący sposób do sukcesu Firmy. Przecież to właśnie starania naszych uzdolnionych i wykwalifikowanych pracowników na całym świecie sprawiają, że sukces Colgate jest w ogóle możliwy. Jeżeli chodzi o politykę zatrudnienia, Colgate kładzie nacisk na:

- Wybór pracowników, przydzielenie im stanowisk oraz wynagrodzenie w oparciu o kwalifikacje wymagane na danym stanowisku bez względu na rasę, religię, narodowość, kolor skóry, płeć, wiek, obywatelstwo, status kombatanta, stan cywilny lub inne przyczyny nie związane z charakterem pracy na danym stanowisku.
- Zakaz zatrudniania dzieci. Zatrudnianie dzieci należy rozumieć jako zatrudnianie osób poniżej minimalnego wieku określonego przez przepisy prawa, jakkolwiek w żadnym przypadku nie jest dopuszczalne zatrudnianie osób poniżej szesnastego (16) roku życia.
- Osiąganie doskonałości poprzez przyciąganie i utrzymanie w naszych zasobach ludzkich pracowników posiadających różnorodne wykształcenie i doświadczenie zawodowe.
- Zapewnienie pracownikom Colgate różnego rodzaju szkoleń oraz możliwości zdobywania i poszerzania wiedzy, stwarzających perspektywy rozwoju oraz awansu.
- Dokonywanie oceny osiągnięć, mającej na celu dostarczenie zgodnej z prawdą i właściwej informacji zwrotnej. Zachęcenie pracowników do zgłaszania uwag i angażowania się w dyskusje oraz stworzenie możliwości przeglądu ocen przez wyższe kierownictwo.
- Wynagradzanie za wykonaną pracę oraz uznawanie i nagradzanie jednostek i zespołów za wkład pracy przekraczający ich zwykłe obowiązki zawodowe, co jest możliwe dzięki takim programom jak "You Can Make a Difference".
- Zakaz wykorzystywania pracowników Colgate w miejscu pracy bądź w czasie prowadzenia spraw Firmy przez jakąkolwiek inną osobę na tle seksualnym bądź innym.
- Unikanie uprzywilejowania jak również przejawów uprzywilejowania w miejscu pracy zgodnie z polityką i procedurami stosowanymi przez firmę.
- Poszanowanie prywatności i godności pracowników oraz zachowywanie i zdobywanie tylko tych informacji dotyczących pracowników, które są niezbędne dla efektywnego działania firmy i wymagane przez prawo. Przechowywanie tych informacji powinno być chronione i poufne zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami prawa w USA i innych krajach odnośnie ochrony danych osobowych.
- Dążenie do usunięcia wszelkich potencjalnych zagrożeń w miejscu pracy, do zapewnienia pracownikom Colgate bezpiecznego otoczenia oraz dążenie do spełnienia wszelkich obowiązujących wymogów i norm bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.
- Pomoc w zapewnianiu bezpiecznego, zdrowego i wydajnego środowiska pracy dla naszych pracowników i innych osób poprzez zakaz sprzedaży i używania nielegalnych narkotyków w czasie pracy i na terenie firmy; zakaz prowadzenia interesów firmy pod wpływem alkoholu; zakaz posiadania i używania broni/ broni palnej na terenie firmy, włączając w to samochody i inne własności prywatne, które są używane na potrzeby interesów firmy zgodnie z procedurami firmy; i raportowanie do kierownictwa o przypadkach nadużycia narkotyków i alkoholu, a także posiadania broni.

NASZE STOSUNKI Z FIRMA

Jako pracownicy Colgate dokładamy wszelkich starań, aby działać zgodnie z zaleceniami Colgate, realizować jej cele i robić wszystko, co w naszej mocy, aby podnosić osiągnięcia Firmy. Staramy się nie zawieść pokładanego w nas zaufania i utwierdzić je poprzez działanie w sposób uczciwy niezależnie od sytuacji. Dlatego staramy się unikać konfliktów interesów oraz innych sytuacji, które mogłyby przynieść szkodę Firmie.

Sprzeczność interesów powoduje nieobiektywizm

Własna opinia należy do Twoich najcenniejszych wartości. Powinieneś unikać wszelkiej działalności lub związków, które by kolidowały lub w jakikolwiek sposób ograniczały niezależność Twojej opinii ze szkodą dla Firmy. Konflikty mogą powstać w wielu sytuacjach. Niemożliwe jest omówienie ich tutaj wszystkich, tym bardziej, że rozróżnienie pomiędzy właściwymi i niewłaściwymi działaniami nie zawsze jest proste. W wątpliwych przypadkach, zanim podejmiesz jakiegokolwiek działanie, poradź się swojego kierownika lub prawnika Twojego oddziału. W najczęściej spotykanych sytuacjach konfliktowych znajdują zastosowanie następujące wskazówki:

- Nie dokonuj żadnych inwestycji, które mogłyby ujemnie wpłynąć na podejmowanie przez Ciebie decyzji związanych z pracą dla Colgate. Polityka Firmy zakazuje pracownikom posiadania akcji lub udziałów własnościowych w jakiegokolwiek firmie prowadzącej interesy z Colgate. Jeśli dokonałeś podobnych inwestycji jeszcze zanim przyłączyłeś się do Colgate, poinformuj o tym prawnika Twojego oddziału. Zakaz ten nie dotyczy posiadania mniej niż jednego procenta akcji firmy oficjalnie sprzedającej je na giełdzie papierów wartościowych.
- Zanim rozpoczniesz prowadzenie interesów na rzecz Colgate z firmą, w której pracuje ktoś blisko z Tobą spokrewniony, poinformuj o tym Twojego kierownika lub prawnika Twojego oddziału.
- Podczas zatrudnienia w Colgate nie pracuj dla dostawcy, odbiorcy czy konkurenta Firmy, ani też nie udzielaj pomocy i nie wykonuj dla strony trzeciej żadnej pracy, która mogłaby ujemnie wpłynąć na podejmowanie decyzji i wywiązywanie się z obowiązków wobec Colgate. Nie wykorzystuj czasu, urządzeń i materiałów firmy w celach nie związanych z Twoimi obowiązkami zawodowymi w Colgate bez wiedzy i zgody kierownictwa dywizji lub oddziału.
- Musisz zdawać sobie sprawę z tego, że charakter pracy innego członka Twojej rodziny może spowodować konflikt interesów. Jeśli taka sytuacja zaistnieje zwróć się o poradę do swojego kierownika lub prawnika Twojego oddziału.
- Uzyskaj zgodę od prezesa i CEO, a także od prawnika Twojego oddziału przed wyrażeniem zgody na bycie członkiem rady nadzorczej lub podobnego ciała innej firmy lub instytucji rządowej. Bycie członkiem rady nadzorczej profesjonalnej lub powiązanej z pracą niedochodowej organizacji musi zostać uprzednio zatwierdzone przez kierownika dywizji lub oddziału.

Dalsze rozważania nad problemem konfliktu interesów opracowane zostały jako "Colgate-Palmolive Guidelines on Conflicts of Interest and Related Issues" i stanowią część "Business Practices Manual" naszej Firmy, który jest dostępny poprzez Business Practices Department.

Musimy chronić tajemnice Firmy

Tajemnice handlowe Colgate, informacje firmowe oraz spora część informacji wewnętrznej stanowią cenne zasoby Firmy. Ich ochrona odgrywa istotną rolę w ciągłym rozwoju Colgate i zdolności do współzawodnictwa.

Tajemnicą handlową i majątkiem Colgate jest każda receptura, wzór czy wynalazek bądź też informacje wykorzystywane w naszej działalności, które dają Colgate możliwość uzyskania przewagi nad konkurencją. Tego rodzaju informacje nie mogą być ujawniane, nawet jeśli nie zostały formalnie uznane za majątek Firmy czy tajemnicę handlową.

W odniesieniu do tajemnic handlowych i firmowych Colgate obowiązkiem Twoim jest:

- Nie ujawniać tych tajemnic osobom spoza Colgate.
- Nie używać ich dla własnej korzyści lub dla korzyści osób spoza Colgate.
- Ujawniać te informacje innym pracownikom Firmy tylko w koniecznych wypadkach wyraźnie zastrzegając, że dana informacja jest tajemnicą Colgate.

Tajemnice handlowe oraz firmowe informacje Colgate nie zawsze mają charakter techniczny. Tajemnicą mogą być również objęte analizy rynkowe, projekty nowych produktów, cele strategiczne, jakiegokolwiek niepublikowane informacje finansowe czy ustalenia cenowe, listy pracowników, odbiorców i sprzedawców oraz informacje dotyczące wymagań klientów, preferencji, zwyczajów czy też planów handlowych. Powyższa lista, choć niekompletna, daje obraz jak różnorodne mogą być chronione informacje.

Odejście z Colgate nie zwalnia Cię z obowiązku ochrony jej tajemnic firmowych i handlowych. Jesteś zobowiązany utrzymać je w tajemnicy aż do momentu podania ich do wiadomości publicznej lub do momentu, gdy przestaną być uważane za tajemnicę handlową lub firmową Colgate. Powinieneś też pamiętać o tym, że korespondencja, druki, dokumenty różnego rodzaju akta, szczegółowa dokumentacja procesów, procedury, specyficzne dla Colgate sposoby załatwiania spraw - niezależnie od tego, czy są formalnie objęte tajemnicą czy nie - wszystkie stanowią mienie Firmy i muszą pozostać w Colgate. Oczywiście umiejętności zdobyte lub udoskonalone w czasie pracy dla Colgate są własnością pracownika. W razie wątpliwości czy dana informacja jest tajemnicą handlową bądź firmową należy zwrócić się do prawnika oddziału.

Dalsze wskazówki dotyczące utrzymania poufnych informacji odnajdziecie w "Colgate-Palmolive Guidelines on Securities Trading and Confidentiality of Information", które zawarte są w "Business Practices Manual" naszej firmy i są dostępne poprzez Business Practices Department.

Udzielając informacji prasie czy innym instytucjom musimy stosować się do przyjętej przez Colgate polityki

Jeśli media, prasa, środowiska finansowe czy opinia publiczna zwróca się do Ciebie o udzielenie informacji firmowej bądź handlowej, skonsultuj się z bezpośrednim przełożonym lub Vice President - Corporate Communications lub z Vice President - Investor Relations. Jeżeli o udzielenie informacji finansowej bądź nawiązanie kontaktu zwróca się do Ciebie organizacja zajmująca się obrotem giełdowym, skieruj ich do prawnika swojego oddziału lub do działu prawnego korporacji. Niezwykle istotne jest aby pracownicy nie odpowiadali na tego rodzaju prośby samodzielnie, gdyż jakakolwiek nieodpowiednia bądź nieścisła informacja czy też odmowa jej udzielenia może nas postawić w niekorzystnym świetle lub w inny sposób ujemnie odbić się na pozycji prawnej Firmy.

Taki sposób postępowania nie ma zastosowania w przypadku żądania ogólnie dostępnych informacji finansowych, takich jak te, zawarte w rocznych czy kwartalnych raportach (Annual and Quarterly Reports) czy też w materiałach promocyjnych Firmy.

Wywiady udzielane przez pracowników Firmy, a dotyczące jej spraw oraz publikacje prasowe pracowników wymagają wcześniejszej akceptacji przez Vice President - Investor Relations. Podobne postępowanie stosowane jest w przypadku wywiadów udzielanych z inicjatywy Firmy.

Dokumentacja Firmy musi być wiarygodna

Wyniki transakcji handlowych oraz kondycja finansowa Firmy muszą być rejestrowane zgodnie z wymogami prawa i powszechnie przyjętymi zasadami sprawozdawczości finansowej. Zarówno prawo jak i polityka firmy wymaga prowadzenia akt, dokumentacji i ksiąg handlowych, zawierających szczegóły, składających się na pełny i uczciwy obraz przeprowadzanych transakcji handlowych i dysponowania majątkiem Firmy.

Prawidłowość księgowania i raportów finansowych firmy opiera się na ścisłości i kompletności podstawowych informacji stanowiących podstawę zapisu w księgach handlowych Firmy. Wszyscy uczestniczący w tworzeniu, przekształcaniu i utrwalaniu takiej informacji są odpowiedzialni za jej rzetelność. Każdy zapis księgowy czy finansowy powinien wiernie odzwierciedlać informację zawartą w dokumentach. Wykluczone jest zatajenie informacji przez lub przed kierownictwem lub przed wewnętrznym czy niezależnym audytorem. Nie może być zatwierdzona lub dokonana na rzecz Firmy płatność, której jakkolwiek część byłaby celowo przeznaczona na cel inny niż stwierdzony dokumentem. Pod żadnym pozorem nie wolno dokonywać fałszywych lub mylących zapisów w aktach i księgach Firmy. Żaden fundusz, środek trwały czy rachunek Firmy nie może być ustanowiony, nabyty lub utrzymany w jakimkolwiek celu innym niż oficjalnie udokumentowany. Żadne fundusze i środki Firmy nie mogą być wykorzystywane do niewłaściwych lub bezprawnych celów. Kierownicy i wszystkie osoby odpowiedzialne za przygotowanie informacji firmowej powinny się upewnić, czy postępują zgodnie z założeniami przyjętej polityki. Informacja o dochodach i wydatkach firmy powinna być przygotowana należyście i w odpowiednim czasie. Aktywa i pasywa należy poprawnie księgować i dokonywać ich właściwej oceny. Dodatkowo pracownicy odpowiedzialni albo zaangażowani w prowadzenie dokumentacji firmy razem z Securities i Exchange Commission albo za utrzymywanie kontaktów ze środowiskiem finansowym powinni zapewnić, że ujawniana dokumentacja i komunikacja zewnętrzna jest pełna, uczciwa, dokładna, terminowa i zrozumiała.

Jeżeli zauważysz jakieś zaniedbanie, fałszerstwo lub nieścisłość księgowania, rejestru finansowego lub podstawowych danych dokumentujących wpisy, musisz jak najszybciej poinformować o tym swojego kierownika. Możesz również w sposób anonimowy i poufny skontaktować się z Business Practices Department odnośnie tych spraw jak opisano na stronie.

Ochrona majątku firmy

Wyposażenie czy jakkolwiek własność Firmy może być wykorzystywana wyłącznie zgodnie z prawem i przysługującymi kompetencjami. Nie trzeba dodawać, że kradzież pieniędzy czy jakiegokolwiek własności Firmy jest wykluczona. Sprzęt, wyposażenie, maszyny i inne przedmioty stanowiące mienie Firmy mają służyć wyłącznie działaniom na rzecz Colgate lub innym celom zatwierdzonym przez kierownictwo.

Jesteś osobiście odpowiedzialny nie tylko za powierzone Ci mienie Colgate ale także za pomoc w ochronie majątku Firmy w ogóle. W razie zaistnienia sytuacji, które mogą prowadzić do

utruty, niewłaściwego użycia czy kradzieży własności Firmy, należy o tym poinformować dział administracji lub bezpośredniego przełożonego.

Tylko niektóre osoby zatrudnione na stanowiskach samodzielnych i kierowniczych upoważnione są do rozporządzania majątkiem Firmy. Pracownicy nie mogą samodzielnie podejmować zobowiązań, które mogłyby ujemnie odbić się na własności Firmy, chyba że posiadają do tego odpowiednie upoważnienia. Jeśli nie jesteś pewien, czy takie zobowiązanie może być przez Ciebie podjęte, zwróć się o opinię do dyrektora finansowego Twojego oddziału.

Musimy roztropnie korzystać z Zasobów Informatycznych Colgate

Musimy korzystać z Zasobów Informatycznych Colgate rozsądnie i w sposób zgodny z Kodeksem oraz wszelkimi innymi Firmowymi Wytycznymi, włącznie z tymi, które dotyczą technologii komputerowej, ochrony danych, informacji poufnych i zastrzeżonych oraz praw własności intelektualnej. Zasoby Informatyczne Colgate obejmują całość sprzętu komputerowego, który firma Colgate posiada na własność, w leasingu lub dzierżawi, bez względu na to, gdzie taki sprzęt faktycznie się znajduje, w tym między innymi, komputery osobiste, przenośne urządzenia komputerowe, serwery sieciowe, urządzenia dostępne do Internetu, Intranetu Colgate oraz poczty elektronicznej. Obejmuje to ponadto pocztę głosową oraz inne systemy głosowe, faksy oraz informacje uzyskane lub zapisane z Internetu i Intranetu Colgate i/lub rozpowszechniane za pośrednictwem tych mediów. „Zasoby Informatyczne Colgate” obejmują również dostęp do sieci oraz poczty elektronicznej Colgate za pośrednictwem komputera nie będącego w posiadaniu, w leasingu ani nie dzierżawionego przez Colgate (tj. z komputera domowego).

Całość Zasobów Informatycznych Colgate stanowi własność Colgate, obejmującą także informacje stworzone, przechowywane bądź przekazywane z wykorzystaniem Zasobów Informatycznych Colgate. Za nie będące własnością Colgate uznaje się wyłącznie informacje uzyskane w czasie ograniczonego korzystania z Zasobów Informatycznych Colgate do celów prywatnych lub informacje, które nie są uznawane za własność Firmy w świetle obowiązujących przepisów i ustaw.

Zasoby Informatyczne Colgate należy wykorzystywać do celów służbowych firmy Colgate. Zabrania się wykorzystywania Zasobów Informatycznych Colgate do następujących celów:

- Prześladowania, dyskryminacji, obrażania, znieśławiania, zakłócania spokoju, oszustwa lub gróźb za pośrednictwem wiadomości, w tym wiadomości, które w sposób obraźliwy odnoszą się do przynależności rasowej, płci, wieku, orientacji seksualnej, wyznania, przekonań politycznych, pochodzenia, niepełnosprawności, statusu weterana lub jakichkolwiek innych cech pozostających pod ochroną prawa.
- Nielegalnego rozpowszechniania informacji zastrzeżonych, poufnych lub stanowiących tajemnicę handlową firmy Colgate.
- Naruszania bezpieczeństwa lub dopuszczania do takiego naruszania lub zakłócania bezpieczeństwa komunikacji w sieci, obchodzenia systemu identyfikacji użytkownika lub zabezpieczeń jakiegokolwiek komputera, sieci, aplikacji lub innej technologii i/lub ujawniania swojego hasła osobom trzecim lub zezwalania osobom trzecim na korzystanie ze swojego hasła.
- Naruszania praw przysługujących osobom lub firmom chronionym z tytułu praw autorskich, tajemnicy handlowej, praw patentowych albo innych praw własności intelektualnej lub pokrewnych praw lub przepisów.
- Naruszania praw do ochrony danych osobowych przysługujących osobom chronionym przez odpowiednie przepisy prawa Stanów Zjednoczonych i prawa innych państw.

- Nielegalnego zabiegania o poparcie dla innych przedsięwzięć handlowych, spraw religijnych czy politycznych lub nie związanych z Colgate organizacji, lub zabiegania o nielegalne korzyści osobiste lub awans.

Za wyjątkiem ograniczeń wynikających z obowiązującego prawa, Colgate zastrzega sobie prawo do monitorowania funkcjonowania sprzętu, systemów oraz sieci, w tym między innymi wiadomości elektronicznych, poczty głosowej, korzystania z Internetu oraz przechowywania informacji, w odpowiednich okolicznościach i zgodnie z literą obowiązującego prawa. Ponadto, upoważniony personel oraz dostawcy usług stanowiący strony trzecie mogą uzyskać nieograniczony dostęp do informacji zawartych w Zasobach Informatycznych Colgate w najszerszym zakresie dopuszczonym przez prawo, do celów związanych z obsługą techniczną, bezpieczeństwem, prowadzeniem interesów, wymogami ustaw i przepisów prawa.

Colgate zastrzega sobie prawo do odmowy dostępu do Zasobów Informatycznych Colgate dowolnemu użytkownikowi w każdym czasie, po uprzednim zawiadomieniu lub bez uprzedzenia.

NASZE STOSUNKI Z ZARZĄDEM

Mamy szczęście mieć w Zarządzie Firmy wybitne jednostki, które służą nam radą i przewodnictwem, co ma żywotne znaczenie dla naszego trwałego sukcesu. Dzięki swemu połączonemu doświadczeniu w zakresie handlu, edukacji i służby publicznej, doświadczeniu na arenie międzynarodowej, osiągnięciom na polu kształcenia, moralnemu i etycznemu charakterowi oraz wszechstronności, nasz Zarząd może skutecznie sprawować nadzór nad interesami naszej Firmy.

Mamy niezależny Zarząd.

Niezależność sprzyja uczciwości i odpowiedzialności. Polityka Colgate opiera się na Zarządzie, w którego skład wchodzi przede wszystkim niezależni Dyrektorzy spoza Firmy. Już od blisko 15 lat zarząd Colgate za wyjątkiem Dyrektora Naczelnego Firmy składa się całkowicie z niezależnych Dyrektorów spoza Firmy. Wszyscy Dyrektorzy sprawują funkcje w komisjach Zarządu nadzorujących audyt, zajmujących się wynagrodzeniami i zarządzaniem, a polityka Firmy zakłada, że żaden z niezależnych Dyrektorów nie otrzymuje od Firmy poza wynagrodzeniem dyrektorskim żadnych honorariów z tytułu konsultacji, czynności prawnych czy innych.

Promujemy bezpośrednią i jawną komunikację pomiędzy kierownictwem Firmy a Zarządem.

Zarówno w sali posiedzeń Zarządu, jak i poza nią, Dyrektorzy Colgate utrzymują częste, bezpośrednie kontakty z kierownictwem Firmy. Najważniejsi członkowie starszej kadry kierowniczej regularnie uczestniczą wraz z Dyrektorami w posiedzeniach Zarządu, a także w bardziej nieformalnych spotkaniach, i razem biorą czynny udział w szczerych dyskusjach dotyczących różnych kwestii związanych z działalnością Firmy. Zachęca się Dyrektorów, by w okresach pomiędzy planowymi posiedzeniami Zarządu zwracali się do starszego personelu kierowniczego z pytaniami i sugestiami, co też faktycznie często czynią. Wynikająca z tego atmosfera otwartości i szczerości stanowi odzwierciedlenie ogólnej kultury firmy Colgate i pomaga Zarządowi odgrywać czynną rolę w opracowywaniu i wdrażaniu strategii handlowej Firmy.

Zobowiązujemy się przodować w kierowaniu firmą

Zarząd Colgate jest liderem jeśli chodzi o wspieranie inicjatyw w zakresie kierowania firmą. Będąc jedną z pierwszych wśród tego rodzaju firm, która oficjalnie przyjęła Kodeks Postępowania, kierujący wszelkimi działaniami firmy, oraz opracowała statuty Zarządu i jego komisji, Colgate wprowadziła w życie na przestrzeni minionej dekady celujące praktyki w zakresie kierowania firmą, które są stale poprawiane i udoskonalane. Zarząd Colgate znajduje się w centrum tej polityki i żywi głębokie przekonanie, że właściwe kierowanie firmą idzie w parze z długofalowym powodzeniem w interesach, istotnie się do niego przyczyniając.

Szczegółowe omówienie programu kierowania firmą Colgate można znaleźć w „Wytycznych Zarządu firmy Colgate-Palmolive dotyczących istotnych zagadnień z zakresu kierowania firmą”, które są dostępne na firmowej stronie internetowej.

NASZE STOSUNKI Z PODMIOTAMI GOSPODARCZYMI SPOZA FIRMY

Każdy z nas odpowiada za to, jak jesteśmy postrzegani przez dostawców i odbiorców. Sprawą ogromnej wagi jest utrzymanie dobrej reputacji dzięki uczciwości w prowadzeniu interesów.

W prowadzeniu interesów z dostawcami i odbiorcami kierujemy się etyką

Przy dokonywaniu zakupów staramy się znaleźć stałe, rzetelne źródła dostaw. Lojalność w prowadzeniu interesów z odbiorcami i dostawcami stanowi podstawę dobrej i długotrwałej współpracy. Dlatego też traktujemy naszych dostawców jak partnerów, którzy chcą osiągnąć godziwy zysk. Wszyscy potencjalni dostawcy są traktowani uczciwie i jednakowo. Podejmowanie decyzji oparte jest wyłącznie na obiektywnych kryteriach, takich jak cena i jakość oraz na solidności i uczciwości sprzedawcy. Nie trzeba dodawać, że dawanie lub przyjmowanie jakichkolwiek łapówek jest zakazane. Nie akceptujemy ofiarowania i przyjmowania prezentów w celu wpłynięcia na jakiegokolwiek decyzje biznesowe. Jeśli zamierzasz ofiarować lub spodziewasz się otrzymać prezent o wyższej wartości nominalnej, musisz skontaktować się z Dywizją lub działem prawnym w celu uzyskania ich zgody. Jeśli, według Ciebie, nieprzyjęcie konkretnego prezentu przekraczającego wartość nominalną będzie kłopotliwe dla firmy, wtedy akceptacja prezentu powinna zostać zgłoszona do Działu Prawnego. Prawnik będzie asystował w podjęciu odpowiednich kroków.

Nie pozwól, by bliscy członkowie Twojej rodziny przyjmowali upominki, pożyczki lub byli traktowani w sposób uprzywilejowany przez kogokolwiek, kto prowadzi interesy z Firmą. Musimy bezwzględnie przestrzegać następującej zasady: nigdy nie przyjmuj upominku czy usługi, które mogłyby Cię skompromitować. Nie dotyczy to oficjalnych posiłków, za które pracownik może się zrewanżować oraz upominków o znaczeniu symbolicznym. Więcej wskazówek na ten temat znajdziesz w "Colgate-Palmolive Guidelines on Conflicts of Interest and Related Issues", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Department.

Powinieneś zdawać sobie sprawę z tego, że istnieją odrębne zasady, określające właściwy sposób zachowania się wobec władz państwowych, regionalnych czy lokalnych. Różnią się

one od zasad stosowanych w przypadku prowadzenia interesów z jednostkami pozarządowymi. Nie wolno oferować pracownikom administracji rządowej żadnych upominków, zapłaty czy wartościowych rzeczy, w tym również posiłków i podróży, które w stosunkach z jednostkami pozarządowymi nie wzbudzałyby zastrzeżeń. Dalsze wskazówki co do zachowań w stosunku do rządowych i nierządowych jednostek odnajdziesz w "Colgate-Palmolive Guidelines on Business Relationships with Government Entities", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practicess Department.

Nie faworyzujemy odbiorców pod względem cen, zniżek promocyjnych, wsparcia rynkowego i tym podobnych. Wszyscy traktowani są jednakowo w oparciu o obiektywne zasady współpracy.

Stosunki handlowe z odbiorcami i dostawcami są regulowane ustawami antymonopolowymi, które zostały omówione w rozdziale odnoszącym się do naszej odpowiedzialności prawnej.

Zasady Postępowania Colgate są wysyłane do dostawców i klientów. Są powiadomieni o wymogu dostosowania się do tych zasad podczas współpracy lub gdy zachodzi możliwość utraty biznesu z powodu nie stosowania się.

Szanujemy tajemnice, własność intelektualną i poufne informacje dotyczące innych osób

Szanujemy prawa patentowe innych firm. Polityką Colgate jest nienaruszanie ważnych praw patentowych innych firm.

Firma szanuje tajemnice handlowe i firmowe innych. Jest to szczególnie istotne w sytuacjach, kiedy pracownik Colgate zna tajemnice handlowe firmy, w której był poprzednio zatrudniony. Jeśli pojawią się wątpliwości w tym zakresie należy zwrócić się o poradę do prawnika oddziału.

Jeżeli ktoś spoza Colgate zechce wprowadzić Cię w tajemnice swojego wynalazku, odkrycia lub pomysłu najistotniejszą sprawą jest zabezpieczenie Firmy przed ewentualnymi roszczeniami. Ważne jest to szczególnie wtedy, gdy starania naszych doradców lub nasze własne już wcześniej uwieńczone zostały tym samym odkryciem i chcemy go zastosować przy wytwarzaniu nowego produktu. Dlatego też nie pozwól, by ktoś z zewnątrz ujawniał jakiegokolwiek szczegóły swojego wynalazku, odkrycia czy pomysłu. Zamiast tego powinienes przekazywać wszystkie przypadkowe pomysły, bez oceniania ich do działu Consumer Affairs, który zajmie się nimi zgodnie z procedurami firmy. Wynalazki podlegające opatentowaniu powinny być zgłaszane do departamentu patentowego.

W celu uzyskania bliższych informacji o ochronie informacji o innych odnajdziecie w „Colgate-Palmolive Information and Respecting the Proprietary Company of Others”, które zawarte są w Business Practise Guidelines naszej firmy i są dostępne poprzez Business Practices Department.

NASZE STOSUNKI Z KONSUMENTAMI

Nasza reputacja opiera się na jakości i bezpieczeństwie naszych produktów. Troska o jakość i bezpieczeństwo ma fundamentalne znaczenie dla sukcesu i ciągłego rozwoju Firmy.

Dla naszych produktów ustalamy najwyższe normy jakości

Pragniemy nie zawieść zaufania naszych klientów co do solidności i wysokiej jakości wykonania naszych produktów. Istniejemy na rynkach obejmujących miliardy ludzi. Aby zaspokoić ich potrzeby i umożliwić zakup produktów Firmy jak największej liczbie konsumentów, musimy dążyć do ciągłego zwiększania wydajności produkcji.

Wyroby sprzedawane przez Colgate muszą spełniać nie tylko wymogi bezpieczeństwa ustalone przez prawo, ale też normy ustalone przez samą Firmę, często bardziej rygorystyczne. Bierzymy udział w programach szybkiej pomocy klientom w przypadku podrobienia lub niewłaściwego użycia produktów. Zdrowie, bezpieczeństwo i dobrobyt klientów są dla nas przedmiotem najwyższej troski.

Uwzględniamy nowe potrzeby i wymagania klientów

Przedmiotem naszych obrotów są towary konsumpcyjne. Sukces nasz zależy więc od satysfakcji konsumentów, ich zaufania i życzliwości. Najlepszym sposobem realizacji naszych celów i zaspokojenia potrzeb klientów jest konsekwentna realizacja odpowiedniego i elastycznego programu łączności z konsumentami.

Ważne jest, by nasze produkty uwzględniały a nawet wyprzedzały wymagania i preferencje konsumentów. Napływające do Firmy uwagi konsumentów i ankiety dotyczące naszych produktów stanowią cenne źródło informacji. Potrzeby konsumentów ciągle się zmieniają. Aby uwzględniać aktualne preferencje konsumentów musimy stale odwoływać się do naszej twórczej inicjatywy.

W przypadku niezadowolenia klienta należy szybko, uprzejmie i uczciwie rozwiązać problem oraz dołożyć starań, aby podtrzymać lub odzyskać jego życzliwość i stałe zakupy produktów Colgate.

Nasza reklama jest poprawna

Jednym z najważniejszych aspektów naszej działalności jest reklama. Reklama powinna być twórcza i konkurencyjna, ale jednocześnie uczciwa i nie wprowadzająca w błąd. Musimy także unikać stereotypów budowanych w oparciu o wiek, płeć, rasę czy religię. Reklama nie tylko tworzy wizerunek naszych produktów. Reklama buduje naszą reputację na gruncie solidności, niezawodności i zaufania.

Jesteśmy ponadto bardzo ostrożni w wyborze mediów, w których nadawane są nasze reklamy. Nie zezwalamy na to, by nasze audycje reklamowe były emitowane w programach telewizyjnych lub innych rodzajach mediów nadużywających przemocy i seksu, antyspołecznych lub w złym guście.

Przestrzegamy zasad handlowej uczciwości w projektowaniu, użyciu i wyborze reklamy i znaków handlowych, gdyż pragniemy, aby nasze produkty mogły odnieść sukces w oparciu o własną jakość i naszą dobrą reputację, a nie przez naśladownictwo lub wykorzystanie życzliwości firm konkurencyjnych. Uczciwość handlowa polega na:

- Ścisłym przestrzeganiu lokalnych wymagań prawnych dotyczących ochrony znaku towarowego i zasad uczciwej konkurencji,
- Unikaniu imitacji znaków towarowych, sloganów, motywów oraz rozwiązań graficznych używanych w reklamach przez wielonarodowe firmy poza naszym rejonem. Zagadnienia dotyczące naszej działalności reklamowej zostały szerzej omówione w "Colgate-Palmolive Advertising Guidelines" oraz w "Colgate-Palmolive Advertising Placement Policy Statement", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Department.

Szanujemy prywatność naszych konsumentów.

Szanujemy i honorujemy prawa do ochrony danych osobowych naszych konsumentów. Polityka Colgate zakłada gromadzenie danych osobowych od naszych konsumentów wyłącznie z uzasadnionych przyczyn natury handlowej, oraz podejmowanie wszelkich racjonalnych kroków, mających na celu ochronę takich informacji.

Może się zdarzyć, że przy okazji kontaktów z Colgate, takich jak na przykład prośby o informacje na temat produktów czy uczestnictwo w sponsorowanych przez Firmę konkursach, konsumenci udostępnią Firmie pewne dane osobowe, takie jak nazwisko, adres zamieszkania czy adres e-mail. Takie informacje są wykorzystywane wyłącznie do celów, w jakich zostały nam przekazane, chyba że konsument wyraża zgodę na inne wykorzystanie swoich danych osobowych, oraz do celów prowadzonej przez nas ewidencji.

W naszej polityce kierujemy się zasadą niedostępności danych osobowych naszych konsumentów stronom trzecim, chyba że ma nam to pomóc w świadczeniu usług dla naszych konsumentów, i to jedynie wówczas, gdy takie strony trzecie zgadzają się chronić prywatność i bezpieczeństwo otrzymanych danych osobowych. Przestrzegamy również wymogów określonych w przepisach lokalnego prawa, dotyczących ochrony danych osobowych.

Co więcej, sprawą najwyższej wagi jest dla Colgate prywatność rodziny. Firma przestrzega przepisów prawa Stanów Zjednoczonych oraz przepisów praw innych państw w zakresie gromadzenia i wykorzystywania danych osobowych pochodzących od dzieci.

NASZE STOSUNKI Z WŁADZAMI I PRZESTRZEGANIE PRAWA

Nie trzeba podkreślać, że przestrzegamy wszystkich przepisów regulujących działalność Colgate. Jednakże mamy ambicje wychodzić ponad te standardy prawa i stosować się do ducha prawa. Dlatego też ważne jest, abyśmy wyrobili w sobie nawyk konsultowania się z prawnikiem oddziału w przypadku jakichkolwiek wątpliwości.

Przestrzegamy praw antymonopolowych

Uczciwe współzawodnictwo ma fundamentalne znaczenie dla systemu przedsiębiorczości. Colgate uznaje prawa zabraniające ograniczania obrotów, nieuczciwych praktyk lub nadużywania pozycji gospodarczej. Przestrzegamy tych praw nawet w tych krajach, w których podobne zakazy nie obowiązują.

Prawa antymonopolowe Stanów Zjednoczonych i innych państw mają na celu zakaz zawierania z innymi firmami umów ustalających ceny, dokonujących podziału rynku, ograniczających produkcję lub w inny sposób zaburzających i krępujących siły rynkowe. Musimy przestrzegać ducha tych praw w sensie dosłownym. Do najpoważniejszych przestępstw w tej dziedzinie należy zawieranie umów pomiędzy konkurencją, które hamują wolny handel. Są to między innymi umowy ustalające ceny lub podział klientów, terytoriów działania i rynków. Wszelkie tego rodzaju umowy, także umowy niepisane i nieoficjalne porozumienia, mogą okazać się bezprawne niezależnie od ich zasadności. Aby zmniejszyć ryzyko należy ograniczyć kontakty z firmami konkurencyjnymi do minimum. Członkostwo w towarzystwach handlowych jest dopuszczalne tylko wtedy, jeśli zostanie wcześniej zaaprobowane przez prawnika danego oddziału.

Stosunki z odbiorcami i dostawcami, a w szczególności próby ograniczenia odsprzedaży poprzez dyktowanie cen odsprzedaży, również mogą podlegać wielu zakazom antymonopolowym. Sprzeczna z prawem może być także dyskryminacja klientów przy ustalaniu warunków i rodzaju oferowanych im usług, zawieranie transakcji na zasadzie wyłączności i sprzedaż wiązana.

Nie przestrzeganie praw antymonopolowych niesie z sobą poważne konsekwencje dla Colgate i jej pracowników. Pogwałcenie niektórych postanowień antymonopolowych jest przestępstwem w Stanach Zjednoczonych i może prowadzić do ukarania grzywną i skazania osób zaangażowanych oraz do obciążenia Firmy wysokimi grzywnami. Co więcej, nawet w przypadku nieuznania sprawy za przypadek kryminalny, wytoczony zostanie cywilny proces antymonopolowy aby uzyskać odszkodowanie pokrywające trzykrotnie poniesione straty oraz opłaty za usługi adwokackie.

Jeśli nie jesteś pewien, czy zamierzone działanie nie spowoduje naruszenia praw antymonopolowych, powinieneś skonsultować się z prawnikiem swojego oddziału. Dalsze informacje na temat praw antymonopolowych odnajdziecie w "Colgate-Palmolive Antitrust and Trade Regulation Guidelines", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Department

Przestrzegamy praw chroniących tajemnice i interesy Firmy

Może zdarzyć się, że będziesz znał pewne informacje o Colgate lub innych firmach, z którymi Colgate prowadzi interesy, nie udostępniane opinii publicznej, jak na przykład przejściowe wskaźniki zysków, przewidywany zakup lub zbycie kapitału, plany marketingowe czy wprowadzenie nowych produktów.

Informacja nie jest uznawana za powszechnie znaną aż do momentu ujawnienia jej w stosowny sposób. Oznacza to, że nie wystarczy podać danej informacji do wiadomości publicznej. Musi też upłynąć odpowiedni czas tak, aby rynek papierów wartościowych zdążył ją przeanalizować. Jeśli ta wewnętrzna informacja ma charakter "materialny", to znaczy jeśli mogłaby wpłynąć bądź na decyzje dotyczące kupna, sprzedaży lub utrzymania określonych akcji bądź w sposób znaczący odbić się na rynku tych akcji, wówczas zgodnie z prawem Stanów Zjednoczonych i polityką Firmy:

- Nie wolno Ci obracać akcjami ani wszelkiego rodzaju papierami wartościowymi Colgate lub innej firmy, której taka niepubliczna informacja dotyczy.
- Nie wolno Ci wykorzystać takiej informacji dla odniesienia własnych korzyści.
- Nie wolno Ci ujawnić takiej informacji osobom spoza Colgate.
- Nie wolno Ci bez uzasadnionej przyczyny omawiać takiej informacji z innymi pracownikami Colgate.

Pracownicy posiadający takie informacje powinni utrzymywać je w tajemnicy i nie wolno im obracać akcjami ani żadnymi innymi papierami wartościowymi, dopóki dana informacja nie zostanie podana do wiadomości publicznej oraz nim nie upłynie odpowiedni czas od momentu jej ogłoszenia.

Jeśli nie jesteś pewien czy dana informacja została prawidłowo podana do wiadomości publicznej, powinieneś skontaktować się z prawnikiem Twojego oddziału lub działem prawnym Korporacji i powstrzymać się od obracania papierami wartościowymi, których taka informacja dotyczy oraz od rozpowszechniania takiej informacji aż do momentu oficjalnego

potwierdzenia, że dana informacja nie ma charakteru "materialnego" lub że została podana do wiadomości publicznej i opracowana.

Bardziej szczegółową informację na powyższy temat odnajdziecie w "Colgate-Palmolive Guidelines on Securities Trading and Confidentiality of Information", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Department.

Firma nie angażuje się w działalność polityczną

Żadne fundusze ani akcje Firmy nie mogą być użyte dla wsparcia jakiegokolwiek partii politycznej lub kandydata na poziomie federalnym, stanowym czy lokalnym w Stanach Zjednoczonych bądź za granicą. Zakaz ten obejmuje zarówno bezpośrednie wsparcie jak i pośrednie wykorzystanie funduszy czy akcji Firmy dla celów politycznych. Nie jest jednakże celem tego zakazu zniechęcenie pracowników Colgate do osobistego wsparcia wybranych przez nich kandydatów i partii.

Firmie nie wolno zwracać pracownikom Colgate ani osobom związanym z Firmą kosztów poniesionych na bezpośrednie bądź pośrednie wspomaganie działalności politycznej.

Prawo dotyczące wyborów federalnych zabrania firmom finansowania wyborów. Wybory na poziomie stanowym czy lokalnym mogą również być objęte podobnymi zakazami. Przez wspomaganie działalności politycznej rozumie się zarówno finansowanie jak i wspomaganie w naturze. Wspomaganie w naturze obejmuje nabywanie cegiełek, ofiarowywanie produktów, pracę społeczną w godzinach pracy oraz korzystanie z wyposażenia Colgate w celu wspomoczenia akcji politycznej. Jeśli masz pytania dotyczące wspomagania w naturze zwróć się do prawnika swojego oddziału.

Oczywiście nie zabrania się pracownikom Colgate samodzielnego wspierania kandydatów czy wybranych przez siebie partii. Za tego rodzaju działalność każdy bierze na siebie osobistą odpowiedzialność. Colgate nie będzie odpowiadać za tego rodzaju zobowiązania. Co więcej, nie wolno podejmować tego rodzaju osobistych zobowiązań, z zamiarem wykorzystania ich do uzyskania lub utrzymania kontaktów handlowych.

W kontaktach z przedstawicielami rządu kierujemy się etyką

Nie wolno Ci podejmować starań wywarcia wpływu na opinie pracowników rządowych poprzez obiecywanie upominków czy pożyczek lub w jakikolwiek inny nielegalny sposób. Zakaz ten obowiązuje we wszystkich krajach. Interesy Firmy z jednostkami i urzędnikami administracji rządowej w Stanach Zjednoczonych i za granicą są prowadzone zgodnie z prawem. Polityka Firmy oraz prawo zabraniają pracownikom oraz ich przedstawicielom dokonywania lub składania obietnic zapłaty gotówką czy w jakiegokolwiek innej formie, bezpośrednio lub pośrednio, przedstawicielom innego państwa aby w ten sposób nakłonić ich do wywarcia wpływu na decyzje rządu lub pomóc Firmie w nawiązaniu bądź utrzymaniu kontaktów handlowych. Podczas gdy prawo dopuszcza pewne rodzaje symbolicznej zapłaty przedstawicielom innych państw, w tym opłaty "przyspieszające" rutynowe procedury administracji rządowej, określenie co można uznać za opłatę tego typu jest trudne i wiąże się z wydaniem głęboko przemyślanej opinii prawnej. Dlatego też polityką Firmy jest aby, z wyjątkiem ustalonych formalnie opłat (np. opłat za uzyskanie pozwoleń czy licencji), nie oferować przedstawicielom innych państw żadnych zapłat ani upominków, bezpośrednio czy pośrednio, nawet jeśli w świetle prawa są dopuszczalne, chyba że wcześniej taka zapłata czy upominek zostały uznane przez prawnika oddziału za zgodne z prawem.

W stosunkach z pracownikami administracji rządowej postępujemy zawsze w sposób uczciwy i bezpośredni. Wszelkie zamierzone przekłamania w oświadczeniach składanych wobec pracowników rządowych, zarówno pisemne jak i ustne, a w szczególności krzywoprzysięstwo,

może narazić Firmę i jej pracownika na poważne kary. Więcej szczegółów na ten temat odnajdziecie w "Colgate-Palmolive Guidelines on the U.S. Foreign Corrupt Practices Act" oraz w "Colgate-Palmolive Guidelines on Business Relationships with Government Entities", zawartych w "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Department.

Przechowywanie dokumentacji

Jeśli chodzi o przechowywanie dokumentów stosujemy się do obowiązujących ustaleń prawnych. Jako pracownicy Colgate musimy też stosować się do zasad ustalonych przez Firmę w "Records Retention Guidelines", które określają politykę firmy w tym zakresie. "Record Retention Guidelines" stanowią część "Financial Policy Manual", dostępnym poprzez Controller's Department. Jeśli chodzi o bardziej szczegółowe zasady obowiązujące w Twoim oddziale, informacji na ten temat może Ci udzielić prawnik Twojego oddziału lub dział finansowy.

W przypadku otrzymania wezwania do stawienia się w sądzie lub informacji o zbliżającej się kontroli prowadzonej przez instytucje rządowe należy natychmiast skontaktować się z prawnikiem oddziału. W takiej sytuacji należy zachować wszelkie dokumenty, które w jakikolwiek sposób dotyczą badanej sprawy. Jeśli nie ma pewności czy dany dokument ma istotne znaczenie w badanej kwestii, przed podjęciem decyzji co do wykorzystania dokumentu należy skontaktować się z prawnikiem oddziału.

W transakcjach międzynarodowych przestrzegamy prawa Stanów Zjednoczonych

Przeprowadzanie transakcji krajowych i międzynarodowych przez naszą Firmę opiera się całkowicie na odpowiednich klauzulach prawa Stanów Zjednoczonych, dotyczących importu, eksportu oraz kontaktów handlowych z jednostkami spoza Stanów Zjednoczonych. Prawa te zawierają ograniczenia co do rodzaju produktów, które mogą być importowane do Stanów Zjednoczonych oraz sposobu importowania. Prawa te zakazują również eksportu do określonych państw oraz prowadzenia interesów z tymi państwami. Zgodnie z tymi prawami nie wolno też bojkotować państw, które nie są bojkotowane przez Stany Zjednoczone. Pracownicy firmy muszą w pełni stosować się do przepisów prawa kraju, w którym przebywają; jednakże może wystąpić sytuacja, w której dojdzie do kolizji pomiędzy przepisami prawa danego kraju, a prawem Stanów Zjednoczonych. W przypadku powstania takiej okoliczności powinieś powiadomić o tym Twojego kierownika i skonsultować się z Division General Counsel. Bardziej szczegółowe informacje na ten temat zawarte są w "Colgate-Palmolive International Business Activities Guidelines", stanowiących część "Business Practices Manual", dostępnym poprzez Business Practices Group.

NASZE STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM

Firma stara się wnieść swój wkład w podniesienie stopy życiowej światowej społeczności. Uważamy się za obywateli każdego regionu, w którym działamy i naszym obywatelskim obowiązkiem jest przyczyniać się do zdrowia, edukacji i dobrobytu danej społeczności.

Darowizny i działalność charytatywna

Wszędzie tam, gdzie istniejemy staramy się brać udział w planach podnoszenia stopy życiowej lokalnych społeczności. Plany takie obejmują uczestnictwo w dobroczynnych przedsięwzięciach oraz odpowiedzialność za pomoc biednym, kalekim i bezdomnym w czasie klęsk żywiołowych.

Naszą uwagę koncentrujemy głównie na ludziach młodych, szczególnie na edukacji ludzi młodych. Colgate wierzy, że inwestowanie w dzieci dzisiaj przyniesie owoce w przyszłości. Dlatego właśnie na całym świecie Firma sponsoruje turnieje sportowe, które wyrabiają w młodzieży ducha współzawodnictwa i osiągnięć.

Firma zachęca też swoich pracowników do uczestnictwa w akcjach charytatywnych na własną rękę.

Współpracujemy z instytucjami rządowymi nad rozwiązywaniem problemów, które wpływają na nasz biznes

Firma posiada oddziały pomocnicze i filie w ponad 100 krajach. Naszą ambicją jest współdziałanie z władzami lokalnymi i narodowymi. Niekiedy mogą powstawać problemy, które negatywnie wpływają na nasze przedsięwzięcia. Po ich dogłębnej analizie Firma może udzielić porady lub zaleceń władzom co do poszczególnych problemów, by wspomóc własne cele i potrzeby.

Colgate sprzeciwia się niehumanitarnym praktykom wyzyskiwania pracowników

Colgate sprzeciwia się nielegalnemu zatrudnianiu młodocianych, wykorzystywaniu dzieci i innym formom niedopuszczalnego traktowania pracowników. Ponadto do polityki firmy należy zakaz współpracy z dostawcami i klientami znanymi z niedopuszczalnego traktowania pracowników, takich jak wykorzystywanie dzieci, kary fizyczne, znęcanie się nad kobietami, mimowolna uległość lub inne formy nadużyć. Przypadki znęcania się nad dziećmi lub innymi pracownikami nie będą akceptowane przez Firmę i jeśli jakiegokolwiek naruszenie tych zasad wyjdzie na jaw jest ono podstawą do natychmiastowego zakończenia stosunków handlowych.

Colgate jest wierny uniwersalnym prawom człowieka

Colgate jest wierny poszanowaniu praw człowieka na całym świecie. W tym celu Colgate zmierza do poszukiwania partnerów biznesowych, którzy promują następujące standardy:

- równe szanse dla pracowników na wszystkich szczeblach niezależnie od koloru skóry, rasy, płci, wieku, wyznawanych zasad etycznych, pochodzenia, orientacji seksualnej, stanu cywilnego, statusu weterana, inwalidztwa lub przekonań religijnych.
- bezpieczne i zdrowe miejsce pracy chroni prawa człowieka i środowisko naturalne;
- wypłacanie pracownikom pensji, która umożliwia zaspokojenie przynajmniej podstawowych potrzeb, a także zapewnia polepszenie ich umiejętności i zdolności.
- respektowanie prawa do zrzeszania się
- współpraca z instytucjami rządowymi i społecznościami w celu polepszania ich potrzeb edukacyjnych, kulturalnych, socjalnych i bytowych.

Ochrona życia i mienia

Colgate troszczy się o ochronę życia i mienia zarówno swoich pracowników jak i członków społeczności, wśród których działa. Firma opracowała "Crisis Management Plan". W razie zaistnienia trudnej sytuacji, która mogłaby w ujemny sposób odbić się na środowisku, naszych produktach czy życiu, zdrowiu i bezpieczeństwie pracowników Colgate lub innych osób w naszym otoczeniu, należy zwrócić się do dyrektora oddziału, który skontaktuje się bezpośrednio z członkami Crisis Management Team. W celu uzyskania szerszej informacji o Crisis Management Plan, należy zwrócić się do Global Security.

NASZ STOSUNEK DO ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska, w którym żyjemy jest istotnym problemem i podlega naszej ciągłej trosce. Jako firma światowa ukierunkowana na towary konsumpcyjne przyczyniając się do całokształtu warunków życia zdajemy sobie sprawę z wartości zdrowego i czystego środowiska.

Nasze zobowiązanie w zakresie ochrony środowiska

Zdrowie i bezpieczeństwo naszych klientów, pracowników i społeczności, wśród których działamy jest podstawą wszystkiego, co robimy.

Aby w pełni zrealizować nasze postanowienie

- Zobowiązujemy się do redukcji odpadów i zminimalizowania działania naszych produktów i opakowań na środowisko, do ograniczenia zużycia surowców, ich ponownego wykorzystania oraz stosowania innych starannie opracowanych metod gospodarki odpadami.
- Jesteśmy odpowiedzialni za wytwarzanie, pakowanie i sprzedawanie towarów o wysokiej jakości, spełniających wymagania i wychodzących ponad przepisy bezpieczeństwa. W dalszym ciągu będziemy dążyć do ulepszania naszych produktów i opakowań oraz inwestować w innowacje, które przyczynią się do ochrony środowiska.
- Zobowiązujemy się do wykorzystywania naszych urządzeń zgodnie z wymogami bezpieczeństwa i stosownie do warunków pracowników i społeczności; będziemy wprowadzać wszelkie ulepszenia w naszym wyposażeniu i procesach, które w większym stopniu mogłyby przyczynić się do ochrony środowiska.
- Sprawy środowiskowe i troskę o środowisko zobowiązujemy się uczynić integralną częścią naszych decyzji i transakcji.

Ochrona środowiska jest przedmiotem naszej szczególnej troski. Dlatego też musimy stosować się w pełni do obowiązujących praw i zasad w zakresie ochrony środowiska i realizować politykę przez nie reprezentowaną. Żaden pracownik firmy, niezależnie od stanowiska, nie może podejmować działania, które godziłoby w tę politykę, ani też upoważniać inne osoby do takiego działania bądź takie działanie aprobować.

Zachęcamy do otwartości wobec opinii publicznej oraz aktywnej i owocnej współpracy ze społecznościami, wśród których prowadzimy działalność. W dalszym ciągu będziemy informować o naszej polityce i programach środowiskowych i współpracować ze wszystkimi, którzy podzielają troskę o zachowanie środowiska dla przyszłych pokoleń.

Dalsze informacje dotyczące praw ochrony środowiska zawarte są w "Colgate-Palmolive Environmental Policy Statement", stanowiącym część "Business Practices Manual", który jest dostępny poprzez Business Practices Department.

NASZE STOSUNKI Z UDZIAŁOWCAMI

Staramy się jak najlepiej służyć interesom naszych udziałowców - zapewnić stały wzrost efektywności ich inwestycji i godziwą dywidendę, utrzymać pozycję i reputację wiodącego producenta towarów konsumpcyjnych, chronić papiery wartościowe udziałowców i w porę dostarczać pełnej informacji. Realizacja tych zamierzeń zależy od pomyślnego rozwoju stosunków omówionych w Code of Conduct. Poprzez działalność zgodną z zasadami lojalności, dobrych obyczajów i uczciwości przyczyniamy się do zwiększenia wartości udziałowej.

Właściwe kierowanie firmą chroni zyski udziałowców.

Polityka i programy w zakresie kierowania firmą, których kluczowym elementem jest niniejszy Kodeks Postępowania, pełnią funkcję ważnych zabezpieczeń interesu udziałowców. Wprowadzone niedawno przez Kongres amerykański, Komisję Papierów Wartościowych i Giełd oraz Giełdę Nowojorską mechanizmy utrzymywania równowagi, których zadaniem jest promowanie etycznego postępowania spółek, już od lat zaliczają się standardowych praktyk przyjętych w firmie Colgate. Interesu udziałowców dobrze strzeże niezależny Zarząd, w którego skład wchodzi zasadnicza większość niezależnych Dyrektorów, niezależnych komisji sprawujących nadzór nad audytem, systemem wynagradzania i kwestiami kierowania firmą, a także aktualizowane niedawno statuty i wytyczne, które wyraźnie definiują rolę i obowiązki Dyrektorów oraz zasady kierowania Firmą przyjęte przez Colgate.

Szczegółowe omówienie programu kierowania firmą Colgate można znaleźć w „Wytycznych Zarządu firmy Colgate-Palmolive dotyczących istotnych zagadnień z zakresu kierowania firmą” oraz w statucie firmowej Komisji Audytorskiej, Komisji ds., Dyrekcji, Komisji ds. Kadr i Spraw Organizacyjnych oraz Komisji Finansowej, które znajdują się na firmowej stronie internetowej.

Rzetelne programy kontroli zwiększają zaufanie inwestorów do informacji finansowych.

Firma zobowiązuje się dbać o wysoką jakość, uczciwość i przejrzystość swoich sprawozdań finansowych. Zobowiązanie to znajduje swoje odzwierciedlenie w stosowanej od lat przez firmę polityce i procedurach, obejmujących grupę audytu wewnętrznego, monitorującą kontrole finansowe na całym świecie, niezależnych audytorów posiadających szerokie uprawnienia oraz niezależną Komisję Audytorską, która sprawuje nad tym wszystkim nadzór. Aby maksymalnie zwiększyć skuteczność wspomnianych środków, zachęca się naszych pracowników do nawiązania otwartego i uczciwego dialogu oraz swobodnej wymiany informacji z wewnętrznymi i zewnętrznymi audytorami oraz Komisją Audytorską.

Dodatkowe informacje na temat ważnych ról, jakie odgrywają wewnętrzni audytorzy Firmy, audytorzy niezależni oraz Komisja Audytorska, znaleźć można w „Statucie Komisji Audytorskiej Firmy Colgate-Palmolive”, dostępnym na firmowej stronie internetowej.

Na bieżąco informujemy udziałowców o postępach Firmy.

Udziałowcy są co roku zapraszani do udziału w dorocznym spotkaniu firmowym, na którym omawia się postępy poczynione przez firmę w minionym roku, a udziałowcy mają okazję zadać pytania przedstawicielom starszej kadry kierowniczej firmy. W miesiącach poprzedzających spotkanie udziałowcy mogą odwiedzać firmową stronę internetową www.colgate.com, gdzie znajdują się informacje na temat produktów ostatnio wprowadzonych na rynek, najświeższych wyników finansowych oraz innych wydarzeń firmowych.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRZESTRZEGANIE ZASAD

Sam akt stworzenia pisemnego kodeksu postępowania nie wystarcza - normy postępowania muszą być przekazane i uzgodnione z tymi, od których się oczekuje ich przestrzegania.

Sprawny przepływ informacji i jawność mają zasadnicze znaczenie

Przyjmując na siebie obowiązki pracownika Colgate każdy z nas staje się odpowiedzialny za działanie zgodne z niniejszymi normami postępowania oraz bardziej szczegółową strategią omówioną w "Business Policy Manual" i zasadami działania opracowanymi przez odpowiednie oddziały i działy. Kierownicy są odpowiedzialni za przekazanie reguł postępowania pracownikom, upewnienie się, czy ich sens został poprawnie zrozumiany oraz za stworzenie atmosfery sprzyjającej dyskusji nad udoskonaleniem norm etycznych i prawnych naszej Firmy.

Przestrzeganie zasad zawartych w Code of Conduct oraz Business Practice Guidelines będzie monitorowane przez Business Practices Group. Grupa ta odpowiedzialna jest za:

- uaktualnianie Code of Conduct i różnego rodzaju informatorów,
- nadzorowanie szkoleń, mających na celu pełne i właściwe przestrzeganie zasad przyjętych przez Firmę,
- zapewnienie stale dostępnej pomocy i informacji w sprawach związanych z działalnością Firmy,
- odpowiadanie na pytania dotyczące zasad przyjętych przez Firmę,
- kontrolowanie poprawności stosowania się do tych zasad,
- rozpatrywanie raportów o ich naruszeniu,
- monitorowanie ich przestrzegania
- monitorowanie wpływu zmian zachodzących w prawodawstwie na przyjęte przez Colgate zasady.

Business Practices Department sporządza raporty dla Audit Committee of Colgate's Board of Directors dotyczące ustanowienia, wprowadzenia w życie i przestrzegania wskazówek i programów postępowania. W podobny sposób sporządza raporty dla osób zarządzających korporacją oraz poszczególnymi działami. Informacje zgłoszone do Business Practices Department lub też innymi kanałami informacji, są, zgodnie z zasadą, przekazywane do Audit Committee.

W wątpliwych przypadkach należy szukać odpowiedzi

Code of Conduct nie jest w stanie dostarczyć odpowiedzi na wszystkie nurtujące nas pytania. Musimy często polegać na własnej intuicji, aby zdecydować jakie kroki w danej sytuacji będą właściwe oraz kiedy należy zwrócić się o poradę.

W większości przypadków pytania dotyczące wskazówek i zasad omówionych w Code of Conduct należy kierować do bezpośredniego przełożonego lub do prawnika oddziału, którzy z kolei mogą skierować je do swoich bezpośrednich przełożonych, do działu prawnego korporacji, do Business Practices Department lub do właściwego Działu Personalnego. Możesz również skontaktować się z kierownictwem wyższego szczebla lub skorzystać z Colgate Global Hotline, jak opisano poniżej.

Należy sygnalizować przypadki naruszenia przyjętych przez nas zasad

W przypadku naruszenia lub niebezpieczeństwa naruszenia przyjętych przez Firmę zasad, należy bezzwłocznie zawiadomić o tym bezpośredniego przełożonego lub prawnika oddziału. Można też zwrócić się w tej sprawie bezpośrednio do kierownictwa oddziału lub Business Practices Department. Colgate nie będzie podejmował działań odwetowych przeciwko pracownikom, którzy zgłoszą informację o potencjalnych naruszeniach lub wobec pracowników, przeciwko którym prowadzone jest śledztwo przez Colgate lub z urzędu.

Informacja i pomoc w sprawach związanych z działalnością Firmy

Jeśli chodzi o wyjątkowe sytuacje zagrażające środowisku bądź życiu, zdrowiu lub bezpieczeństwu pracowników Firmy i innych osób, należy skontaktować się z bezpośrednim przełożonym lub dyrektorem oddziału, którzy z kolei mogą zwrócić się do Crisis Management Team. Jednakże podany kontakt telefoniczny nie dotyczy tego rodzaju problemów. W przypadkach nietypowych, takich jak naruszenie zasad przyjętych przez Firmę, które mogłyby wpłynąć w ujemny sposób na (1) rzetelność ksiąg finansowych i firmowych, wszelkich zapisów czy rachunków, (2) narazić Colgate lub jakiś jej oddział na poważne straty bądź kary, zagrozić życiu, zdrowiu lub bezpieczeństwu, należy sprawę poddać uwadze General Counsel korporacji lub Business Practices Group i postępować dalej zgodnie z obowiązującymi zasadami.

Każda osoba wobec, której istnieje podejrzenie o naruszeniu zasad musi zgłosić to zdarzenie do Business Practices Department na piśmie, dostarczone do siedziby firmy pocztą, faksem lub poprzez e-mail, lub też przez wykonanie telefonu na podany kontakt telefoniczny. Żadna osoba, która w dobrej wierze zgłosiła informację o naruszeniu zasad nie będzie represjonowana w miejscu pracy.

Globalna Gorąca Linia Colgate

Gorąca Linia pełni dwie zasadnicze funkcje:

- Służy pracownikom Colgate wskazówkami dotyczącymi etyki, poradami i wyjaśnieniami co do stosowania Kodeksu Postępowania w odniesieniu do konkretnych sytuacji
- Zapewnia alternatywny środek komunikacji pracownikom, którzy pragną dostarczyć informacji o niewłaściwym postępowaniu, naruszeniu prawa lub działaniach pozostających w sprzeczności z Kodeksem Postępowania.

Zachęcamy do skontaktowania się z Działem Praktyk Handlowych (Business Practices), do którego można kierować pytania lub zgłaszać podejrzewane przypadki naruszenia Kodeksu Postępowania albo innych zasad polityki Firmy. Przykłady nieetycznego zachowania obejmują między innymi: kradzież; wręczenie i przyjmowanie łapówek; napastowanie seksualne lub innego rodzaju prześladowanie; dyskryminację; lekceważenie zasad bezpieczeństwa i ochrony środowiska; nielegalne ujawnianie tajemnic handlowych lub informacji zastrzeżonych Firmy; niewłaściwe praktyki handlowe; przeprowadzanie nielegalnych transakcji; sprzeczność interesów; wykorzystywanie w transakcjach informacji poufnych; niewłaściwe praktyki finansowe lub księgowość; obchodzenie systemów wewnętrznej kontroli; niewłaściwe darowizny na cele polityczne; wszelkie działania, które mogłyby potencjalnie narazić na szwank bezpieczeństwo lub integralność produktów Firmy; wszelkie postępowanie o potencjalnie przestępczym charakterze oraz wszelkie nie rozstrzygnięte kwestie kadrowe, których nie obejmują inne środki reagowania. Każde naruszenie zasad zostanie natychmiast zbadane z zachowaniem dyskrecji w takim zakresie, w jakim będzie to możliwe. Zabrania się przeprowadzania dochodzeń na własną rękę osobom, które zawiadomiły o zaistnieniu naruszenia. Przeprowadzenie tego rodzaju dochodzenia może stanowić skomplikowany problem prawny. Działanie na własną rękę może podważyć rzetelność dochodzenia i ujemnie odbić się na interesach własnych pracownika i Colgate.

Istnieje możliwość złożenia zawiadomienia w sposób anonimowy. Firma dołoży starań, by zachować uzyskane w ten sposób informacje w tajemnicy, może być jednak zmuszona do ujawnienia niektórych lub wszystkich takich informacji w celu przeprowadzenia skutecznego dochodzenia oraz podjęcia odpowiednich działań.

Z Działem Praktyk Handlowych można kontaktować się za pośrednictwem czynnej przez całą dobę Gorącej Linii pod numerem 1-800-778-6080 (w USA) lub 212-310-2330 (rozmowa z innych miejsc, na koszt rozmówcy).

Z Działem Praktyk Handlowych można również kontaktować się listownie, e-mail'em lub faksem. Adres do korespondencji:

Global Business Practices
Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue, 15th Floor
New York, NY 10022

Adres e-mail, na który można kierować poufne wiadomości:
Business_practices@colpal.com

Poufny numer faksu: 212-310-2371

Kary za naruszenie zasad

Firma stara się zapobiegać przypadkom naruszenia zasad przez nią przyjętych. Pracownicy Colgate, którzy naruszają postanowienia Code of Conduct i innych, bardziej szczegółowych przewodników Firmy, podlegają postępowaniu dyscyplinarnemu do zwolnienia dyscyplinarnego włącznie. We wszystkich sprawach, w których przedsięwzięte zostaną kroki dyscyplinarne mają zastosowanie zasady uczciwości i sprawiedliwości.

Kogo obowiązują zasady Code of Conduct

Zasady ustalone w Code of Conduct obowiązują wszystkich pracowników i przedstawicieli Colgate-Palmolive Company i jej oddziałów, włączając naszych przedstawicieli, dyrektorów i agentów. Kopie Code of Conduct są dostępne poprzez Corporate Communications Department lub Business Practices Department. Należy w nie zaopatrzyć wszystkie jednostki zaangażowane i upoważnione do działania w imieniu Colgate w zakresie, w jakim zasady przyjęte przez Code of Conduct ich dotyczą. Oświadczenie o przestrzeganiu niniejszych zasad postępowania musi być podpisywane corocznie przez dyrektorów, członków zarządu oraz pracowników podejmujących kluczowe decyzje.

Zasady obowiązują również klientów i dostawców, a stosowanie się do nich jest warunkiem współpracy z Colgate-Palmolive.

Przewodnik niniejszy jest jedną z wielu pozycji opisujących różne programy pracownicze realizowane przez Firmę. Jeżeli chciałbyś otrzymać którąkolwiek z wymienionych poniżej publikacji:

- Advertising Placement Policy Statement
- The Colgate-Palmolive Code of Conduct
- Colgate Women's Games Program
- Colgate's Youth for America
Community Service Competition
- The Colgate-Palmolive Environmental Policy Statement
- The Chairman's "You Can Make a Difference"
Employee Recognition Program
- The Colgate-Palmolive Product Safety

Research Policy Statement

napisz do:

Colgate-Palmolive Company
Corporate Communications
300 Park Avenue
New York, NY 10022-7400